



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Kancelarii Prezydenta Miasta Krakowa

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

KP-02-1.0623-2/172/14(2593)

środa, 22 września 2010 r.

Z MAGISTRATU:

FINAŁ TYGODNIA MOBILNOŚCI NA ROWERACH

Uruchomienie kontrapasów dla rowerów na kilkunastu ulicach w Śródmieściu zakończyło krakowskie obchody Europejskiego Tygodnia Zrównoważonego Transportu. W Dzień bez Samochodu urzędnicy testowali nowe rozwiązanie na rowerach.

W środę, 22 września w Europejski Dzień bez Samochodu, zakończyły się tegoroczne obchody Tygodnia Zrównoważonego Transportu. W tym roku w krakowskim programie bardzo wiele miejsca poświęcono tematyce rowerowej. „W Krakowie od kilku lat promujemy komunikację na dwóch kółkach. Powstają nowe ścieżki, uruchomiliśmy pierwszą w Polsce bezobsługową wypożyczalnię rowerów. Po takim mieście jak Kraków, szczególnie po Śródmieściu, najlepiej poruszać się pieszo, rowerem lub komunikacją zbiorową” – uważa Prezydent Miasta Jacek Majchrowski.

Podczas tegorocznego Tygodnia Mobilności urzędnicy do korzystania z rowerów zachęcali osoby starsze. Zorganizowali specjalne warsztaty na Małym Rynku, podczas których wskazywano na zalety miejskich wypożyczalni rowerów BikeOne.

W poniedziałek, 20 września na kolejnych ciągach pieszych dopuszczono ruch rowerów. Legalnie można jeździć na dwóch kółkach wzdłuż ulic Księcia Józefa, Witosa i Nowosądeckiej oraz Wielickiej, na wysokości Cmentarza Podgórskiego. Rowerzyści powinni tam zachować szczególną ostrożność, bo zgodnie z przepisami na takich ciągach bezwzględne pierwszeństwo mają piesi.

Natomiast 22 września, w Europejski Dzień bez Samochodu, oficjalnie uruchomiono tzw. kontrapasy dla rowerów na wybranych ulicach w Śródmieściu Krakowa. Symbolicznego przecięcia wstęgi dokonał Zastępca Prezydenta Krakowa Wiesław Starowicz, który wraz z grupą urzędników, radnych i mieszkańców odbył rowerową przejażdżkę po centrum miasta. „Najważniejsze jest, by kierowcy, rowerzyści i piesi wzajemnie się szanowali. Kierowcy nie powinni jeździć na pamięć, a rowerzyści powinni pamiętać, że na kontrapasach nie są wyłącznymi użytkownikami ruchu. Zwiększoną ostrożność muszą zachować też piesi” – mówił Wiesław Starowicz.

Od środy, 22 września oficjalnie pod prąd pojedziemy ulicami: **Wiślną** (od Rynku

Głównego do Gołębiej), **Bracką** (od Gołębiej do Franciszkańskiej), **św. Jana** (od Pijarskiej do św. Marka oraz od św. Marka do św. Tomasza), **Mikołajską** (od Małego Rynku do św. Krzyża oraz od św. Krzyża do Westerplatte), **św. Anny** (od Podwale do Jagiellońskiej oraz od Jagiellońskiej do Rynku Głównego), **Mostową** (od Bocheńskiej do Trynitarzkiej oraz od Trynitarzkiej do Podgórskiej), **Augustiańską** (od Skawińskiej do Skątecznej oraz od Skątecznej do Paulińskiej), **Bocheńską** (od Gazowej do Mostowej) i **Skawińską** (od Krakowskiej do Augustańskiej). Przejazd rowerami dopuszczony będzie też na kilku ulicach o ograniczonym ruchu – **Stolarska, Szeroka, Józefa, Podbrzezie, Sławkowska i na Małym Rynku**. Te ulice, na których wprowadzono rowerowy ruch pod prąd będą pod szczególnym nadzorem policji i straży miejskiej. Mundurowi będą sprawdzać między innymi, czy kierowcy nie blokują kontrapasów.

Kraków już po raz dziewiąty uczestniczył w Europejskim Tygodniu Zrównoważonego Transportu. Natomiast jedenasty raz z rzędu nasze miasto włączyło się w Europejski Dzień bez Samochodu. Tegoroczna edycja i towarzysząca jej kampania informacyjna odbywają się pod hasłem "Mądry transport – lepsze życie". (M).

PODZIEMIA RYNKU GŁÓWNEGO - WIELKIE OTWARCIE JUŻ ZA DWA DNI

Multimedialne widowisko „Imiona czasu. Imiona Miasta...”, inauguracja fontanny Kryształ oraz koncert „Muzyka bitewna, muzyka triumfalna” – to atrakcje czekające mieszkańców Krakowa i turystów, którzy w piątek (24 września) o godz. 20 przyjdą na Rynek Główny by wziąć udział w wyjątkowym wydarzeniu jakim będzie otwarcie nowego muzeum w podziemiach Rynku.

Za cztery dni krakowski Rynek odsłoni przed zwiedzającymi tajemnice skrywane pod ziemią. Na obszarze czterech tysięcy metrów kwadratowych, ponad cztery metry pod powierzchnią jednego z największych i najpiękniejszych placów naszego kontynentu, powstał unikatowy pod względem ekspozycyjnym i poznawczym park archeologiczny.

Zachowane pod ziemią pozostałości najstarszych świeckich budowli Krakowa wraz ze średniowiecznymi brukami, z odsłoniętymi murami Małej Wagi, Wielkiej Wagi i całego ciągu Kramów Bogatych – swoistego centrum handlowego, w którym średniowieczni kupcy sprzedawali luksusowe towary: drogie tkaniny, złoto i biżuterię – stały się podstawą przemawiającej do wyobraźni prezentacji.

24 września (piątek) punktualnie o godz. 20 ze sceny ustawionej obok Sukiennic zabrzmie Hejnał Mariacki. Po kilku minutach rozpocznie się multimedialne widowisko muzyczne w reżyserii Romana Kołakowskiego „Imiona czasu. Imiona miasta...”. Tematem widowiska będzie historia Krakowa – ze szczególnym uwzględnieniem zdarzeń odbywających się od koronacji Władysława I Łokietka, poprzez dokonania Kazimierza Wielkiego i Władysława II Jagiełły, aż po kluczowe wydarzenia Złotego Wieku.

Scenariusz – w dynamicznej formule kilkunastominutowego teledysku – będzie opowiadał o najważniejszych datach w historii miasta tak, by poszczególne archiwalia

stanowiące w dużej mierze multimedialne zbiory ekspozycji podziemnego muzeum (obrazy, dokumenty, fotografie, elektroniczne rekonstrukcje) były synchronicznie z muzyką i tekstem narracji wpisywane w elementy architektury krakowskich Sukiennic. Najważniejszą techniką decydującą o stylistyce projektu „Imiona Czasu. Imiona Miasta...” będzie tzw. *mapping* – technika wykorzystywana w większości najnowszych gier i animacji, polegająca na wirtualnym odwzorowaniu istniejącego obiektu (tutaj: Sukiennic) i zaskakującym przetwarzaniu jego kolorystyki, kształtu i struktury.

W tym samym czasie średniowieczne kompozycje – na nowo zaaranżowane – będą wykonywać znakomici artyści, w tym śpiewający aktorzy: Marta Bizoń, Natalia Sikora, Przemysław Branny, Roman Kołakowski, Paweł Lipnicki, a także Zespół Muzyki Dawnej Dekameron pod kierunkiem Tadeusza Czechaka, Zespół Instrumentalny MM pod kierunkiem Macieja Marchewki i Chór kameralny Cappellae Cracoviensis pod dyrekcją Jana Tomasza Adamusa. Narratorami widowiska będą: Dorota Segda i Jan Nowicki, a jego gospodarzem – Krzysztof Jasiński. W wydarzeniu wezmą także udział tancerze Baletu Dworskiego Cracovia Danza w kostiumach z epoki.

Pod koniec widowiska odbędzie się inauguracja fontanny Kryształ. Piękna i elegancka forma fontanny będzie samodzielnym elementem przestrzeni Rynku. Zlokalizowano ją w miejscu, w którym (po zakończeniu prac archeologicznych) pozostał otwór w płycie Rynku. Przeszkłone dno basenu fontanny będzie umożliwiała osobom znajdującym się na płycie spójrzeć w głąb podziemnego muzeum.

Po inauguracji fontanny rozpocznie się występ orkiestry Capella Cracoviensis pod batutą Jana Tomasza Adamusa z udziałem wybitnych instrumentalistów specjalizujących się w grze na historycznych instrumentach. W programie koncertu zatytułowanym „Muzyka bitewna - muzyka triumfalna” znalazły się m.in.: *Sonata Sancti Polycarpi* Heinricha Ignaza Franza von Bibera, słynna *Galliard Battaglia* Samuela Scheidta, czy sensacyjna *Muzyka ogni sztucznych (Music for the Royal Fireworks)* George'a Friderica Handla, upamiętniająca militarny sukces przybranej ojczyzny kompozytora. Efektowna muzyka, w połączeniu z rzadkimi instrumentami dętymi (cynki, wąskomenzurowe puzony, trąbki naturalne) stanowić będzie tło dla efektownych iluminacji Krakowskiego Rynku i Sukiennic. Koncert kończy także krakowskie obchody 600-lecia bitwy pod Grunwaldem.

O godz. 22:00 pierwsze osoby, które posiadają bezpłatne bilety będą mogły obejrzeć podziemia Rynku. Zwiedzanie zakończy się o godz. 2 w nocy.

Projekt „Śladem europejskiej tożsamości Krakowa” – szlak turystyczny po podziemiach Rynku Głównego” otrzymał dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej (jest współfinansowany w ramach Działania 6.4 Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka na lata 2007 – 2013). Inwestorem jest Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu. Operatorem będzie Muzeum Historyczne Miasta Krakowa. Za wykonanie

części ekspozycyjnej odpowiada Konsorcjum TRIAS w skład którego wchodzi: TRIAS S.A. - Lider Konsorcjum odpowiadający za instalacje audiowizualne, Fabryka Dekoracji (scenografia), No Label (animacje 3d i prezentacje interaktywne) i ART FM (scenariusz wystawy, produkcja filmowa).

Uroczyste otwarcie muzeum przygotowują: Urząd Miasta Krakowa, Krakowskie Biuro Festiwalowe, Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu, Konsorcjum TRIAS i Muzeum Historyczne Miasta Krakowa. Patronat medialny nad wydarzeniem objęły: Telewizja TVN, Radio Zet, Antyradio, Gazeta Wyborcza i portal Interia.pl. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie internetowej www.podziemiarynku.com (KF).

UROCZYSTOŚCI GRUNWALDZKIE DOBIEGAJĄ KOŃCA

Wydarzenia wieńczące krakowskie obchody 600-lecia bitwy pod Grunwaldem, 100. rocznicy odsłonięcia pomnika Grunwaldzkiego i 600-lecia Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej potrwają do 24 września.

Zorganizowana zostanie wówczas międzynarodowa konferencja naukowa, której pierwsza część (20 i 21 września) odbyła się na Zamku w Malborku, a druga (23 i 24 września) będzie miała miejsce w Krakowie. Konferencja w stolicy Małopolski 23 września odbędzie się na Wawelu, a w drugim dniu w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa. Przed salą eksponowana będzie wystawa ekslibrisów o tematyce grunwaldzkiej. Będzie można obejrzeć prace ponad dwudziestu autorów z różnych stron Polski, a także Litwy, Ukrainy, Czech i Wielkiej Brytanii. Ekslibrisy ukazują m.in. motywy samej bitwy, krzyżaków, króla Jagiełłę, zamek malborski, a także pomnik Grunwaldzki na pl. Matejki w Krakowie. Program konferencji został opracowany przez Instytut Historii Uniwersytetu Jagiellońskiego, Muzeum Zamkowe w Malborku, Radę Miasta Krakowa i Zamek Królewski na Wawelu. Tytuł konferencji: „Grunwald-Tannenberg-Žalgiris 1410-2010. Historia-tradycja-polityka” – udział zapowiedzieli naukowcy z Polski, Szwecji, Litwy, Białorusi i Stanów Zjednoczonych. Szczegółowy program konferencji znajduje się na stronie internetowej www.grunwald.krakow.pl.

23 września (czwartek) o godz. 11 Prezydent Miasta Krakowa i Przewodniczący Rady Miasta Krakowa, w obecności rodziny Państwa Nowowiejskich dokonają uroczystego odsłonięcia pamiątkowej tablicy, poświęconej Feliksowi Nowowiejskiemu. Tablicę ufundował prof. Stefan Dousa. W budynku przy ul. Floriańskiej 20 w Krakowie Feliks Nowowiejski skomponował muzykę do słów „Roty” Marii Konopnickiej.

Obchody grunwaldzkie zakończą się w piątek 24 września. W tym dniu o godz. 9 (w Sali Obrad Urzędu Miasta Krakowa) odbędzie się uroczysta sesja Rady Miasta Krakowa z okazji jubileuszu 600-lecia bitwy pod Grunwaldem i 100-lecia pomnika Grunwaldzkiego. Natomiast o godz. 20 na Rynku Głównym, podczas uroczystości otwarcia nowego muzeum w podziemiach Rynku, odbędzie się specjalny koncert Capelli Cracoviensis – „Muzyka bitewna – muzyka triumfalna” zamykający obchody grunwaldzkie w Krakowie.

Pierwsza część obchodów 600-lecia bitwy pod Grunwaldem, 100. rocznicy odsłonięcia pomnika Grunwaldzkiego i 600-lecia Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej odbyła się w lipcu br. Wtedy krakowianie i turyści odwiedzający nasze miasto mogli m.in. zobaczyć trzy wystawy, wysłuchać koncertu na Wawelu, wziąć udział w uroczystościach na pl. Jana Matejki z udziałem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej i Prezydenta Republiki Litewskiej oraz w jarmarku na Rynku Głównym.

Organizatorami obchodów są: Urząd Miasta Krakowa oraz Rada Miasta Krakowa. Współorganizatorami są: Krakowska Kongregacja Kupiecka, Zamek Królewski na Wawelu, Uniwersytet Jagielloński, Bractwo Kurkowe oraz Ośrodek Kultury Biblioteka Polskiej Piosenki. Partnerem projektu jest Krakowskie Biuro Festiwalowe, a patronują mu: TVP Kraków, Radio Kraków, Dziennik Polski, portal Onet.pl, Miesięcznik Karnet, portal Magiczny Kraków, Dwutygodnik Miejski KRAKÓW.PL oraz portal Kraków.travel. Szczegółowe informacje są dostępne na stronie internetowej www.grunwald.krakow.pl (PW).

MILIONY NA REMONT FRANCISZKAŃSKIEJ

Kraków otrzyma 10,3 mln złotych unijnego dofinansowania na remont ulic Franciszkańskiej i Dominikańskiej. Decyzję w tej sprawie podjął Zarząd Województwa Małopolskiego.

Kolejny miejski projekt otrzyma unijne dofinansowanie. Tym razem Zarząd Województwa Małopolskiego pozytywnie ocenił złożony przez Miasto wniosek o dofinansowanie remontu ulic Franciszkańskiej i Dominikańskiej. Inwestycja, której koszt wyniesie około 21 mln złotych otrzyma wsparcie w kwocie 10,3 mln zł z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego. „To dobra wiadomość. Od lat dotacje unijne są wielkim wsparciem dla naszych działań inwestycyjnych” – komentuje Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

Remont nawierzchni ulic i torowiska ciągu Dominikańska i Franciszkańska trwa od wakacji. Stosowane są nowoczesne rozwiązania, które mają ograniczyć drgania, szkodzące zabytkowym obiektom położonym w tej części miasta. Poza modernizacją torowiska i sieci trakcyjnej wymieniana jest nawierzchnia ulic i chodników. Planuje się, że prace potrwać do końca października.

Przypomnijmy, że w ostatnim czasie pozytywną decyzję w sprawie unijnego dofinansowania uzyskała budowa tunelu drogowego pod rondem Ofiar Katynia. Projekt oszacowany na 25 mln złotych otrzyma ponad 17 mln zł wsparcia. Budowa tunelu jest jednym z elementów kompleksowej modernizacji ronda Ofiar Katynia. (M).

KRAKOWSKA GALA SPORTU MŁODZIEŻOWEGO

Dziś (22 września, środa) w Centrum Com-Com Zone odbyła się Krakowska Gala Sportu Młodzieżowego. W roku szkolnym 2009/2010 we wszystkich zawodach finałów miejskich organizowanych w ramach Krakowskiej

Olimpiady Młodzieży wzięło udział 18.247 uczniów krakowskich szkół.

Krakowska Olimpiada Młodzieży to jedna z form organizacji całorocznego, powszechnego współzawodnictwa międzyszkolnego w zawodach sportowych, obejmujących rywalizację młodzieży ze szkół podstawowych, gimnazjalnych i średnich. Krakowska Olimpiada Młodzieży służy przede wszystkim upowszechnianiu kultury fizycznej wśród dzieci i młodzieży. Jest także fantastycznym elementem wychowawczym oraz doskonałą okazją do przeglądu potencjału sportowego młodych mieszkańców Krakowa. Program realizowany jest za pośrednictwem jednostek miejskich - Międzyszkolnych Ośrodków Sportowych, we współpracy z Zarządem Miejskim Szkolnego Związku Sportowego. Rywalizacja na różnych poziomach wiekowych (w tym wyodrębniona Gimnazjalna Liga Pierwszoklasistów) jest rozgrywana w konkurencjach indywidualnych, zespołowych oraz mini-grach. Dzięki rywalizacji prowadzonej rokrocznie przez Gminę w ramach Krakowskiej Olimpiady Młodzieży szkolne sale i boiska sportowe tętnią życiem poza godzinami obowiązkowych zajęć dydaktycznych, a młodzież aktywnie spędza wolny czas, rywalizując ze sobą na zasadach fair play.

W 2009 roku w rywalizacji uczestniczyło ponad 30 000 dzieci i młodzieży z ponad 200 szkół znajdujących się na terenie Krakowa zarówno publicznych jak i nie publicznych. Kraków zdobył pierwsze miejsca w rywalizacji wojewódzkiej zarówno w klasyfikacji szkół podstawowych, gimnazjów oraz szkół ponadgimnazjalnych.

W roku bieżącym Kraków jako pierwsze miasto w Polsce w ramach zawodów wprowadziło rywalizację dla przedszkoli pod nazwą „Krakowska Spartakiada Przedszkolaka”.

Podczas tegorocznej edycji rywalizowały: szkoły podstawowe w ramach Igrzysk Młodzieży Szkolnej, gimnazjaliści rywalizowali w ramach Gimnazjady Młodzieży, natomiast uczniowie szkół średnich w ramach Licealiady Młodzieży.

Najlepsze szkoły w grach zespołowych i dyscyplinach drużynowych oraz najlepsi uczniowie w dyscyplinach indywidualnych otrzymywali szansę reprezentowania Miasta Krakowa na zawodach szczebla wojewódzkiego, a zdobywając tam czołowe lokaty otrzymywali szansę wyjazdu na zawody szczebla ogólnopolskiego.

W całym roku szkolnym rozegrano **118 finałów miejskich w 59 dyscyplinach** sportowych na poziomie wszystkich typów szkół oraz **115 finałów rejonowych**, obejmujących swym zasięgiem szkoły podstawowe i gimnazja.

We wszystkich tych zawodach wzięło w sumie udział **218 szkół** w zdecydowanej większości publicznych, do zawodów zgłosiły się także szkoły społeczne i prywatne.

W sumie w roku szkolnym 2009/2010 w we wszystkich zawodach finałów miejskich organizowanych w ramach Krakowskiej Olimpiady Młodzieży wzięło udział **18.247 uczniów krakowskich szkół**.

Wszystkie zwycięskie szkoły jak i najlepsi uczniowie otrzymywali po zakończonych

zawodach pamiątkowe dyplomy, medale i puchary.

Całość sportowej rywalizacji, na bieżąco prezentowana była na stronie www.szs.krakow.pl.

Przed nami kolejna edycja Krakowskiej Olimpiady Młodzieży sezonu 2010/2011. Rozgrywana będzie ona w zmienionej formule i na innych zasadach niż dotychczas. Zawody sześcioronowe, zastąpiono eliminacjami, do których ma prawo przystąpić każda szkoła, chętna do wzięcia udziału w szkolnej rywalizacji. Szczegóły znajdują się w regulaminie ogólnym Krakowskiej olimpiady Młodzieży na rok szkolny 2010/2011. (JD).

ZGŁOŚ OBIEKT PRZYJAZNY OSOBOM NIEPEŁNOSPRAWNYM

Do 8 października można przesyłać zgłoszenia do czwartej edycji Konkursu „Kraków bez barier”, organizowanego przez Urząd Miasta Krakowa oraz Stowarzyszenie Przyjaciół Integracji. Właściciel bądź zarządca budynku, który zwycięży w danej kategorii w Konkursie, otrzyma tablicę pamiątkową, dyplom oraz prawo do używania logo Konkursu we własnych materiałach reklamowych przez okres jednego roku. Laureaci najciekawszych zgłoszeń otrzymają nagrody pieniężne.

Do czwartej edycji konkursu „Kraków bez barier” można zgłaszać obiekty i przestrzenie, które są dostosowane do potrzeb wszystkich użytkowników. Obiekty architektoniczne nagradzane są w czterech kategoriach: obiekty użyteczności publicznej, obiekty mieszkalne i obiekty zabytkowe oraz elementy przestrzeni publicznej.

W skład Jury Konkursu wchodzi: Bogdan Dąsał – Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Osób Niepełnosprawnych, Hanna Grabowska-Pałecka – Politechnika Krakowska, Piotr Pawłowski - Prezes Stowarzyszenia Przyjaciół Integracji, Jacek Stokłosa – Główny Plastyk Miasta, Andrzej Wyżykowski – Główny Architekt Miasta, Borys Czaraczew – Małopolska Okręgowa Izba Architektów, Jan Ortyl – Powiatowa Społeczna Rada ds. Osób Niepełnosprawnych, Barbara Archacka – Stowarzyszenie Przyjaciół Integracji. Jury będzie oceniało wybrane obiekty i poziom ich dostosowania do potrzeb wszystkich użytkowników oraz pomysł i oryginalność przygotowanego zgłoszenia. Właściciel bądź zarządca budynku, który zwycięży w danej kategorii w Konkursie, otrzyma tablicę pamiątkową, dyplom oraz prawo do używania logo Konkursu we własnych materiałach reklamowych przez okres jednego roku. Laureat najciekawszego zgłoszenia otrzyma nagrodę finansową.

Zgłoszenia można przesyłać do 8 października 2010 r. na adres: Centrum Integracja Kraków, ul. Piłsudskiego 6, 31-109 Kraków lub elektronicznie: krakow@integracja.org z dopiskiem: Konkurs „Kraków bez barier”.

Więcej informacji na temat konkursu znajduje się na stronach: www.krakow.pl/miasto/bezbarier oraz www.niepelnospawni.pl. Rozstrzygnięcie Konkursu nastąpi na uroczystej Gali „Kraków bez barier”, która odbędzie się pod koniec

bieżącego roku. (JD)

W CZWARTEK:

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

9:30 – Inauguracja Konferencji „Finance Assembly”, Hotel Sheraton, ul. Powiśle 7

10:00 – V Zjazd Delegatów Kół Małopolskiego Wojewódzkiego Związku Kombatantów RP i BWP, Klub Oficerski 2 Korpusu Zmechanizowanego, ul. Zybkiewicza 1

11:00 - Uroczyste odsłonięcie pamiątkowej tablicy poświęconej Feliksowi Nowowiejskiemu, ul. Floriańska 20

12:00 – Konferencja prasowa zapowiadająca VIII Krakowski Dzień Zdrowia, sala Portretowa

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Wiesław Starowicz

9:00 - Konferencja „Grunwald – Tannenberg – Žalgiris 1410-2010. Historia - tradycja - polityka”, Centrum Konferencyjne, Wawel

INFORMACJE DROGOWE:

REMONT TORÓW KOŁO JUBILATA

W sobotę, 25 września przeprowadzony zostanie remont torowiska koło domu handlowego Jubilat. Możliwe są chwilowe utrudnienia w ruchu w tym rejonie miasta.

Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu informuje, że w najbliższą sobotę, 25 września, prowadzony będzie remont torowiska koło domu handlowego Jubilat. „To najlepszy moment na naprawę w tym miejscu, ponieważ tramwaje i tak nie kursują na Salwator z powodu remontu ulic Franciszkańskiej i Dominikańskiej” – wyjaśnia Michał Pyclik z ZIKIT.

Sobotnie prace mogą spowodować utrudnienia w ruchu samochodów na ulicy Zwierzynieckiej oraz na alejach Trzech Wieszczów koło Mostu Dębnickiego. (M).

WARTO WIEDZIEĆ:

DYŻURY KONSULTACYJNE DLA MIESZKAŃCÓW - CENTRUM OBSŁUGI INWESTORA

Urząd Miasta Krakowa, wspólnie z Radą Dzielnicy XIV, w ramach prowadzonych do 30 września konsultacji społecznych dotyczących budowy Centrum Obsługi Inwestora w Krakowie przy ul. Centralnej, organizuje dyżury

konsultacyjne.

Dyżur odbędzie się 23 września, w godzinach od 16 do 18 w siedzibie Rady Dzielnicy XIV – Osiedle Dywizjonu 303 nr 34. W czasie dyżurów mieszkańcy będą mogli zapoznać się z aktualnym projektem budowlanym przed złożeniem wniosku o pozwolenie na budowę oraz złożyć postulaty dotyczące dalszego przebiegu inwestycji. Do dyspozycji mieszkańców będą przedstawiciele projektanta, Rady Dzielnicy XIV oraz przedstawiciele Magistratu.

Konsultacje prowadzone są na platformie internetowej Dialog Społeczny www.dialogspoleczny.krakow.pl, termin składania postulatów upływa 30 września. (JD).

ZBIÓRKA ODPADÓW PROBLEMOWYCH

W najbliższą sobotę, 25 września na parkingu przy centrum handlowym M1 odbędzie się proekologiczna impreza połączona ze zbiórką odpadów problemowych. Organizatorem przedsięwzięcia jest Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu.

Impreza „Naturalnie, że EKO-Kraków” to jeden z elementów realizowanego przez Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu projektu „Czysty Kraków – Lepsze Życie”. „Spotykamy się punktualnie o godz. 10 na parkingu przed centrum handlowym M1 w Czyżynach. Natomiast zbiórka odpadów rozpocznie się o godz. 11” – informuje Michał Pyclik z ZIKIT.

Jakie odpady będzie można oddać? „Takie, których pozbycie się jest problemem i nie można ich wyrzucić do zwykłego kosza na śmieci. Mieszkańcy będą mogli przynieść surowce wtórne – papier, plastik, szkło i metal. Będzie miejsce na odpady wielkogabarytowe (m.in. stare meble, dywany, ramy okienne i opony), zużyty sprzęt agd i rtv oraz odpady niebezpieczne – puszki po farbach i olejach, termometry rtęciowe, baterie i akumulatory” – wymienia Michał Pyclik.

Dokładny wykaz odpadów, które będzie można przynieść na sobotnią imprezę znajduje się na stronie www.ekocentrum.krakow.pl.

Poza zbiórką odpadów ustawiony zostanie również specjalny namiot – Bazar Ekocentrum. Będzie tam można oddać sprawny, niepotrzebny sprzęt elektryczny i elektroniczny lub inne przedmioty nadające się do dalszego użytkowania. Osoby zainteresowane i potrzebujące będą mogły takie przedmioty zabrać.

Podczas sobotniej imprezy na scenie wystąpią zespoły: Que Passa, Blue Machine oraz The Little Creatures. Dodatkowo przygotowane zostały różnego rodzaju atrakcje m.in. Mini Zoo z prawdziwymi egzotycznymi zwierzętami, ścianka wspinaczkowa, zjeżdżalnia „dmuchaniec” i w godzinach popołudniowych loty balonem. (M).

POMAGAMY SPEŁNIAĆ MARZENIA

W Krakowie jest wiele dzieci obdarzonych talentami i predyspozycjami, których nie mają możliwości rozwijać, ponieważ ich rodziny znajdują się w

bardzo trudnej sytuacji finansowej. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej zaprasza do wsparcia akcji „Pomagamy talentom” wszystkie osoby, które chciałyby opłacić wymarzone zajęcia utalentowanego dziecka. Na stronie internetowej www.mops.krakow.pl zamieszczona została lista utalentowanych dzieci z rodzin, których nie stać na rozwijanie ich talentów.

Dzieci zawsze mają marzenia i pomysły na swoją przyszłość, mają też wiele determinacji, aby je zrealizować. Jednak ambicje i pomysły czasem nie wystarczą – dzieci bez wsparcia finansowego nie będą mogły uczestniczyć w zajęciach, lekcjach i kursach rozwijających ich uzdolnienia. Na stronie www.mops.krakow.pl zamieszczona została lista utalentowanych dzieci z rodzin, których nie stać na rozwijanie ich talentów. Znaleźć tutaj można również zajęcia, o których marzą dzieci oraz ich koszt. Zapraszamy Państwa do poznania marzeń dzieci oraz wspierania ich aspiracji oraz ambitnych planów. Te informacje zebrali pracownicy socjalni, którzy znają rodziny i udzielają im pomocy. Dzieci wychowują się w bardzo trudnych warunkach, ich sytuacja rodzinna i bytowa jest bardzo skomplikowana. Wśród utalentowanych dzieci są również wychowankowie krakowskich domów dziecka, dzieci z rodzin zastępczych.

Dzięki hojności i zrozumieniu dla tej formy filantropii, w ubiegłym roku szkolnym 43 dzieci uczestniczyło w swoich wymarzonych zajęciach – uczyły się języków w renomowanych szkołach, rozwijały talenty muzyczne, taneczne i plastyczne, spełniały swoje pasje sportowe. Dzieci są dobrymi i bardzo dobrymi uczniami, mają wiele wiary w swoje możliwości i – duże nadzieje na swoją przyszłość.

Liczymy, że podobnie jak w ubiegłych latach, taka forma wspierania utalentowanych dzieci z rodzin niezamożnych, dzieci z domów dziecka spodoba się Państwu, i dzięki temu wszystkie dzieci otrzymają wspaniałą szansę na spełnienie swojego marzenia – i szansę na lepszą przyszłość. Jest to już 4 edycja akcji „Pomagamy talentom”. Co roku dzieci udowadniają, że warto wierzyć w ich możliwości i inwestować w ich przyszłość.

Więcej informacji na temat dzieci oraz akcji – pod numerem telefonu 12 616 53 53.

Wpłat można dokonywać na konto 29124047221111000048553573 Bank Pekao SA Oddział w Krakowie ul. Józefińska 18 30-955 Kraków z dopiskiem: Pomagamy talentom lub, jeśli któreś z dzieci szczególnie przypadło Państwu do serca, dopisek może brzmieć: (na przykład) Jacek, język angielski.

IX PODGÓRSKIE DNI OTWARTYCH DRZWI

Elektryzująca historia Fabryki Kabli, odpowiedź na pytanie: co robią bakterie w pięciu ogromnych bioreaktorach oczyszczalni ścieków, z których każdy ma wielkość boiska piłkarskiego oraz tajniki produkcji Cockney – glanów, jedynych na rynku projektowanych i ręcznie szytych butów ze skóry. To tylko kilka z mnóstwa atrakcji, jakie można znaleźć w programie IX Podgórskich Dni Otwartych Drzwi, które odbędą się w dniach 24 - 26 września. Udział we

wszystkich wydarzeniach jest bezpłatny.

Motywy przewodnim dziewiątej edycji Podgórskich Dni Otwartych Drzwi, organizowanych w ramach Europejskich Dni Dziedzictwa, będzie hasło: „Od pomysłu do przemysłu”. Zgodnie z nim organizatorzy szczególnie zapraszają do poznawania historii podgórskiego przemysłu. Zapewniają, że będzie, co oglądać, bo w tej dziedzinie Podgórze również jest wyjątkowe.

Już w połowie XIX wieku Podgórze było ważnym ośrodkiem handlowo-przemysłowym. Na początku XX wieku z dziesięciu największych zakładów przemysłowych aglomeracji krakowskiej aż siedem znajdowało się w Podgórzu i jego sąsiedztwie. Działały tu m.in.: zakłady odzieżowe, fabryka waty i opatrunków Dobrowolskiego, wytwórnia obuwia, fabryka czekolady, zapalek, mydła czy huta szkła. Do dziś w dzielnicy zachowało się wiele zabytkowych obiektów przemysłowych - choćby podgórska elektrownia czy słynna Fabryka Schindlera. Nadal działa tu mnóstwo zakładów przemysłowych. Niektóre będzie można odwiedzić już w najbliższy weekend - właśnie w ramach IX Podgórskich Dni Otwartych Drzwi, które potrwają 24 - 26 września 2010.

Podczas tegorocznej edycji imprezy swoje drzwi otworzy przed zwiedzającymi 17 nowych miejsc. Po raz pierwszy w Kawiarni Lwowskiej będzie można wypić pyszną, sprowadzaną z ekologicznych upraw kawę, skosztować domowych ciast, a także niezrównanych piw i nalewek ze Lwowa i jego okolic (piątek, 24 września, ul. Lwowska 2, godz. 10.00 – 22.00). W dniach 24 i 25 września odbędzie się tam również wystawa prac artystów skupionych wokół Lwowskiego Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych „Własna Strzecha” – m.in. nigdzie dotąd niewystawianych akwareli autorstwa prof. Mieczysława Maławskiego. W piątkowe przedpołudnie, na zwiedzenie fabryki i elektryzującą opowieść o jej historii zaprasza z kolei Krakowska Fabryka Kabli (piątek 24 września, godz. 11:00, zbiórka o godz. 10.50, przy przystanku tramwajowym KABEL-w kierunku centrum Krakowa). Natomiast Oczyszczalnia Ścieków Płaszów, w ramach IX Podgórskich Dni Otwartych Drzwi organizuje wyjątkowe warsztaty. Ich uczestnicy będą mogli dowiedzieć się m.in. jak ścieki z miejskiej kanalizacji zmieniają się w czystą wodę i co robią bakterie w pięciu ogromnych bioreaktorach, z których każdy ma wielkość boiska piłkarskiego (piątek, 24 września, ul. Kosiarzy 3, godz. 10.00 i 12.00, wymagana rezerwacja). W czasie IX Podgórskich Dni Otwartych Drzwi będzie również okazja żeby zobaczyć jak powstają Cockney’ki – tak w latach osiemdziesiątych nazywało się glany. Cockney’e to jedyne na rynku projektowane i ręcznie szyte buty ze skóry (sobota 25 września) Manufaktura Cockney, ul. Wadowicka 5, godz. 11.00 – 13.00). Fundacja Pomocy Rodzinie w Wychowaniu „Dom Dla Dziecka” zachęca do poznania ciekawej historii budynku, w którym ma swoją siedzibę (Rynek Podgórski 4/1A) i zaprasza na organizowane tam spotkanie godz. 10.00 – 12.00 z Jankiem Chmielewskim, dwukrotnym mistrzem Polski w rajdach samochodowych (sobota, 25 września, godz. 10.00 – 12.00). W czasie

tegorocznej edycji Podgórskich Dni Otwartych Drzwi będzie również można poznać historię i spotkać się z kapitanem najstarszej polskiej barki – „Aliny”, która przypłynęła do Krakowa z Rotterdamu, kiedyś woziła drewno i węgiel, a teraz jest restauracją i miejscem wydarzeń kulturalnych (Bulwar Kurlandzki, róg ulic Podgórskiej i Gazowej, po stronie Kazimierza, obok kładki, godz. 13.00 – 16.00). Szykuje się też nie lada gratka dla miłośników fotografii – otwarty w lutym tego roku Podgórski Dom Fotografii zaprasza m.in. do obejrzenia ekspozycji starych aparatów i odkrywania tajemnic wyjątkowej techniki fotografii – luksografii (sobota, 25 września, ul. Limanowskiego 11, godz. 12.00 – 16.00). Wszyscy, w których drzemie artystyczny duch koniecznie muszą odwiedzić pracownię Marka Ignaszaka, w której techniką witrażową, łączącą szkło i metal wytwarzane są wyjątkowe, podświetlane świecące anioły - i nie tylko (sobota, 25 września, ul. Józefińska 16, godz. 15.15).

Swoje tajemnice odsłoni też Elektrownia Wodna i Stopień Wodny „Dąbie” – będzie okazja żeby dowiedzieć się jak działają śluzy i zapora oraz Muzeum Historyczne Miasta Krakowa – Fabryka Emalia Oskara Schindlera - w którym z pewnością warto zobaczyć wystawę „Kraków – czas okupacji 1939 – 1945”, opowiadającą o mieście, losach jego mieszkańców oraz okupantów podczas II wojny światowej. Kolejny raz do obejrzenia newsroomu, studia, reżyserki oraz magazyn rekwizytów zaprasza TVP Kraków.

Udział we wszystkich wydarzeniach jest bezpłatny, ale wejściówki do niektórych miejsc trzeba wcześniej rezerwować. Dokładny program IX Podgórskich Dni Otwartych Drzwi oraz szczegóły dotyczące rezerwacji i odbioru darmowych wejściówek do danego miejsca można znaleźć na stronach: www.podgorze.pl, www.domhistoriipodgorza.pl lub www.edd.com.pl

Organizatorami imprezy są Stowarzyszenie PODGORZE.PL oraz Dom Historii Podgórze Domu Kultury „Podgórze”. (JK).

Filip Szatanik
Kierownik Biura Prasowego
Kancelaria Prezydenta Miasta Krakowa